UCLouvain

ROGE2M1

2019 - 2020

Master [60] in Modern Languages and Literatures : General

At Louvain-la-Neuve - 60 credits - 1 year - Day schedule - In french
Dissertation/Graduation Project : **YES** - Internship : **NO**
Activities in English: **optional** - Activities in other languages : **YES**
Activities on other sites : **optional**
Main study domain : **Langues, lettres et traductologie**
Organized by: **Faculté de philosophie, arts et lettres (FIAL)**
Programme acronym: **roge2m1** - Francophone Certification Framework: 7

Table of contents

ROGE2M1 - **Introduction**

Introduction

Introduction

Students aim to achieve an expert level of knowledge in their fields. At the end of the course, they will attain a the European "proficient user" level in the two languages they study.

Their training has a practical focus: they take part in language lessons in their target languages, language laboratory exercises, seminars and individual assignments on detailed questions, they write a dissertation in one of the two languages studied and have the opportunity to conduct ERASMUS studies abroad, etc..

Your profil

- students hold bachelor's degrees in modern languages and literatures and wish to further their knowledge of two modern languages;
- students have affirmed their interest in literary or linguistic issues and wish to specialise in their preferred fields;
- students wish to undertake quality training in a stimulating work environment;
- students wish to direct their training towards employing their skills in a professional environment.

Your futur job

Students of the modern languages and literatures master find employment easily.

Those who hold the secondary teacher training certificate (AESS) favour working in secondary education (general and technical streams). The private sector (banks and companies) also employs a certain number of language teachers.

Your programme

The master offers:

- in-depth expertise in a Germanic language (English, German, Dutch) and a romance language (French, Spanish, Italian);
- further studies in the culture, linguistics and literature of the two languages studied;
- development in high-level know-how relating to criticism, analytics and the preparation of summaries.
- the opportunity for students to specialise in a profession where they can use their skills.

ROGE2M1 - Teaching profile

Learning outcomes

The challenges which students on the Master [60] in Modern Languages and Literature: General prepares for are those of becoming an expert in two foreign languages, acquainted with the analysis of linguistic and literary discourse and capable of continuing their training into other degrees.

At the end of their course, students on the Master [60] in Modern Languages and Literature: General, will demonstrate expertise in the two foreign languages studied, one chosen from amongst English, German and Dutch, and the other from amongst Spanish, Italian and French. This expertise relates to very high level communication competencies, characterised by the Common European Framework of Reference for Languages as those of the "advanced user, C1". Additionally, students will have been introduced to a scientific approach to linguistics and literature. Their in-depth knowledge of the modern languages and literatures they enrol in will enable them to continue their education with a view to obtaining, for example, the teacher training qualification in modern languages and literature or to direct themselves towards other types of training in connected fields such as communication, journalism, European studies, etc.. This qualification is of particular interest to persons who already hold another master qualification.

On successful completion of this programme, each student is able to :

Literary and cultural skills

1. Rigorously situate, analyse and interpret linguistic output (of different genres, registers and styles) from two languages from amongst English, German, Spanish, French, Italian and Dutch from a textual, historic, stylistic, rhetorical and thematic point of view.

1.1. English
1.2. German
1.3. Dutch
1.4. Spanish
1.5. French
1.6. Italian

2. Recognise, from within the literature of two of the modern languages set out at 1 above, links relating to circulation, similarities and also differences and specific features between different authors, works and general historical and literary trends.

1.1. English
1.2. German
1.3. Dutch
1.4. Spanish
1.5. French
1.6. Italian

3. Describe and examine the theories used by literature under consideration as a tool for anthropological exploration and a preferred method of gaining access to another culture.

4. Produce a critical reading (description, analysis and interpretation) of a text by employing specific methodological and conceptual tools (derived, for example, from comparative studies, cultural studies, semiotics, etc.).

Linguistic skills

5. Explain the nature of certain linguistic theories, describe the different components and employ them as appropriate in a linguistic analysis in respect of two modern languages (from those set out at 1 above).

6. Define and identify different types of linguistic varieties during the analysis of oral and written output in two modern languages (from those set out at 1 above).

7. Use certain basic linguistic analysis software, as appropriate.

8. Gather, annotate and analyse linguistic data as appropriate by choosing the most suitable types of data and linguistic analysis method (theoretical and practical) on the basis of the scientific questions being tackled.

Communication skills

9. Become expert (level C1* of the Common European Framework of Reference for Languages) in the two modern languages (from those set out in 1 above) both orally and in writing, on normative and argumentative levels, achieving excellence in the formulation of thoughts, reading ability, comprehension of different types of text and composition.

*See http://www.coe.int/t/dg4/linguistic/Source/Framework_FR.pdf

9.1. Contribute with ease to interactive communications in the area of social, professional and academic life;

9.2. Express their thoughts in writing on complex subjects in a clear and well-structured way, master academic vocabulary and the tools necessary for organised and cohesive speeches;

9.3. Easily understand complex presentations in foreign languages, even if they are given in language which differs slightly to the standard version;

9.4. Understand a range of long and demanding texts, as well as grasping the implicit meanings found in the details.

10. Communicate in French and two modern languages (from those set out at 1 above) on complex subject matter (general, cultural, linguistic and literary).

10.1. orally and in writing, during interactive discussions,

10.2. clearly, coherently, in a structured, precise and reasoned manner which distinguishes nuances of meaning,

10.3. in accordance with the standards of communication specific to the context,

10.4. by adapting their presentation (style and substance) to the target audience (specialists and non-specialists) and to the required aims,

Critical actor in modern society

11. Develop and express reflective and critical knowledge (assessed in particular in the context of the composition of the final assignment) on the basis of their study of literature, language or culture of the languages studied with a view to becoming an actor in modern society, and an intellectual in the area of humanities, open to a dialogue between language, literature and other artistic and scientific knowledge.

Programme structure

The programme is made up of :

- core courses (45 credits), made up of :
  - 30 language course credits (15 credits per language studied);
  - 15 credits for the end of study work;
- and optional courses (15 credits) to be spread equally between linguistics and literature and the languages studied.

> Core courses   *[en-prog-2019-roge2m1-lroge210t.html]*

> Optional courses   *[en-prog-2019-roge2m1-lroge210o.html]*

ROGE2M1 Detailled programme

Programme by subject

CORE COURSES [45.0]

O Mandatory	**⚙** Optional
△ Courses not taught during 2019-2020	⊘ Periodic courses not taught during 2019-2020
⊕ Periodic courses taught during 2019-2020	🟨 Activity with requisites

Click on the course title to see detailed informations (objectives, methods, evaluation...)

O *Individual final project (15 credits)*

O LROGE2898	Individual final project			15 Credits	1 + 2q

O *Courses (30 credits)*

15 credits for each of the two languages studied :

⚙ German (15 credits)

O LGERM2710	Interactive Competence in German : Academic German	Ferran Suner Munoz	15h+15h	5 Credits	2q
O LGERM2711	German Linguistics: Syntax and Morphology of the German Verb	Joachim Sabel	22.5h	5 Credits	1q
O LGERM2712	German literature: modern literature. Concepts and texts	Antje Büssgen	22.5h	5 Credits	2q

⚙ English (15 credits)

O LGERM2720	Interactive Competence in English : English for academic purposes	Fanny Meunier	15h+22.5h	5 Credits	2q
O LGERM2829	English Linguistics : Corpus Linguistics	Gaëtanelle Gilquin	22.5h	5 Credits	1q
O LGERM2722	In-depth study of a period in English literature	Guido Latre	22.5h	5 Credits	1q

⚙ Dutch (15 credits)

O LGERM2730	Interactive Competence in Dutch : Academic Dutch	Philippe Hiligsmann	15h+22.5h	5 Credits	1q
O LGERM2731	Dutch linguistics : current trends	Kristel Van Goethem	22.5h	5 Credits	2q
O LGERM2732	Dutch literature: Contemporary Dutch literature	Stéphanie Vanasten	22.5h	5 Credits	1q

⚙ French (15 credits)

Students take LROM2151 and may choose two courses from the four following courses :

O LROM2151	Text Linguistics	Anne-Catherine Simon	22.5h	5 Credits	2q
⚙ LROM2171	Lexicology	Cédrick Fairon	22.5h	5 Credits	2q
⚙ LROM2180	Geolinguistic varieties of French	Philippe Hambye	22.5h	5 Credits	1q ⊘
⚙ LROM2710	Questions of Literary aesthetics	Pierre Piret	22.5h	5 Credits	1q
⚙ LROM2740	Sociology of Literature	Jean-Louis Tilleuil	22.5h	5 Credits	2q

⚙ Spanish (15 credits)

O Language proficiency (5 credits)

⍻ LESPA1704	Spanish writing skills (B2-C1)	Begona Garcia Migura Paula Lorente Fernandez (coord.)	30h	5 Credits	1q
⍻ LESPA2601	Vocational Induction Seminar - Spanish (B2.2/C1)	Paula Lorente Fernandez (coord.) Alicia Maria Tirado Fernandez (compensates Paula Lorente Fernandez)	30h	5 Credits	1q

O Literature (5 credits)
Students choose one course from among:

⍻ LROM2840	Text analysis in Spanish	Geneviève Fabry	22.5h	5 Credits	1q ⊘
⍻ LROM2842	Issues in Spanish Literary History	Geneviève Fabry	30h	5 Credits	2q ⊕

O Linguistics (5 credits)
Students choose one course from among:

⍻ LROM2843	Issues in Spanish Linguistics	Almudena Basanta Romero Valdespino (compensates Barbara De Cock) Barbara De Cock	30h	5 Credits	1q ⊕
⍻ LROM2517	Seminar: Spanish Linguistics		15h	5 Credits	2q ⊘

⌘ Italian (15 credits)

⍻ LROM2851	Italian Literature within Narrative, Poetry and the Stage	Costantino Maeder	15h	5 Credits	2q
⍻ LROM2852	Poetry within Destruction and Re-creation : from Saba, Montale, Ungaretti to the Present	Costantino Maeder	15h	5 Credits	1q ⊘
⍻ LROM2856	The Writer and the Cinema	Costantino Maeder Matteo Martelli (compensates Costantino Maeder)	15h	5 Credits	1q ⊕
⍻ LROM2857	Pragmatico- linguistic analysis of Italian literary texts	Costantino Maeder	15h	5 Credits	2q ⊕

Optional courses [15.0]

○ Mandatory ☒ Optional
△ Courses not taught during 2019-2020 ⊘ Periodic courses not taught during 2019-2020
⊕ Periodic courses taught during 2019-2020 🟨 Activity with requisites

Click on the course title to see detailed informations (objectives, methods, evaluation...)

Students must choose, with the agreement of the secretary of the examining board, 15 credits from the courses below including at least one course in each of the languages studied :
○ *Contenu:*

☒ German

☒ LGERM2715	German linguistics : Contrastive and typological analyses	Joachim Sabel	15h	5 Credits	1q
☒ LGERM2815	German Linguistics: Linguistic Pragmatics	Joachim Sabel	15h	5 Credits	1q
☒ LGERM2716	Literature in the Age of Globalization and Interculturalism.	Antje Büssgen	15h	5 Credits	1q

☒ English

☒ LGERM2725	English Linguistics: Second Language Acquisition	Fanny Meunier Magali Paquot	30h	5 Credits	2q ⊕
☒ LGERM2821	English Linguistics: Varieties of English	Gaëtanelle Gilquin	15h	5 Credits	2q
☒ LGERM2726	Gender and Sustainability in Utopian/Dystopian Literatures in English	Véronique Bragard	15h	5 Credits	2q
☒ LGERM2826	Comics and the postcolonial	Véronique Bragard	15h	5 Credits	2q

☒ Dutch

☒ LGERM2737	Dutch linguistics: Discourse and cognition	Elisabeth Degand	15h	5 Credits	1q ⊕
☒ LGERM2835	Dutch linguistics: morphosyntactic, phonetic and lexical aspects of Dutch as a foreign language	Philippe Hiligsmann	15h	5 Credits	1q
☒ LGERM2736	Intercultural perspectives on Dutch Literature : Translation and Cultural Transfers	Matthieu Sergier Stéphanie Vanasten Stéphanie Vanasten (compensates Matthieu Sergier)	22.5h	5 Credits	2q
☒ LGERM2739	Dekolonisatie: literaturen en tekstuele kunsten	Stéphanie Vanasten	22.5h	5 Credits	2q

☒ French

☒ LCLIG2160	Sociolinguistics	Philippe Hambye	15h	5 Credits	1q
☒ LCLIG2210	Phonology and Prosody	Anne-Catherine Simon	30h	5 Credits	2q
☒ LROM2730	Analysis of literary Representation	Myriam Delmotte Anne Reverseau (compensates Myriam Delmotte)	22.5h	5 Credits	2q ⊕
☒ LROM2750	Contemporary literature and images	Jean-Louis Tilleuil	15h	5 Credits	2q ⊘

☒ Spanish

☒ LROM2514	Seminar : Topics in Spanish Literature	Geneviève Fabry	15h	5 Credits	1q ⊕
☒ LROM2515	Seminar: Spanish Literature II		15h	5 Credits	2q ⊘
☒ LHIST2640	History of Latin America		22.5h	5 Credits	2q △
☒ LKUL3706	Historia de la Península ibérica (KUL - F0TZ0AN)		39h	5 Credits	
☒ LKUL3707	La variación lingüística en la Península ibérica y en América latina (KUL - F0TZ8AN)		39h	5 Credits	

☒ Italian

☒ LROM2854	Italy within the world: literary and cultural comparative paths	Silvia Mostaccio	15h	5 Credits	2q ⊘
☒ LROM2855	Seminar : Narrative, Theatre, Opera, Cinema	Costantino Maeder	15h	5 Credits	2q ⊕

✖ LKUL2854	Letteratura italiana : poesia (KUL F0VA2A)		39h	5 Credits	
✖ LKUL2856	Letteratura italiana : prosa (KUL F0VA3A)		39h	5 Credits	

The programme's courses and learning outcomes

For each UCLouvain training programme, a reference framework of learning outcomes specifies the competences expected of every graduate on completion of the programme. You can see the contribution of each teaching unit to the programme's reference framework of learning outcomes in the document *"In which teaching units are the competences and learning outcomes in the programme's reference framework developed and mastered by the student?"*

<div style="border:1px solid #ccc; text-align:center;">

ROGE2M1 - Information

</div>

Admission

General (https://uclouvain.be/en/study/inscriptions/admission-requirements-master-s-degree.html) and specific admission requirements for this program must be satisfied at the time of enrolling at the university.

In the event of the divergence between the different linguistic versions of the present conditions, the French version shall prevail.

SUMMARY

- > Specific Admission Requirements
- > University Bachelors
- > Non university Bachelors
- > Holders of a 2nd cycle University degree
- > Holders of a non-University 2nd cycle degree
- > Adults taking up their university training
- > Access on the file
- > Admission and Enrolment Procedures for general registration

Specific Admission Requirements

1° Student must hold a first level university degree.

2° Student must have **developed, in the Germanic and Romance languages** he wishes to include in his programme :

– **passive communicative skills** (oral and written) and **active communicative skills** (oral and written) at level « B2+ » ('vantage') in the Common European Framework of Reference;

– **linguistic skills** (the study of grammar and its structures);

– **literary skills** (history of literature, the analysis and interpretation of literary texts);

– **broad cultural skills** (the study of the "civilisation" of the countries where the two languages studies are spoken: historical data and contemporary reality).

If the student does not demonstrate the passive and active communicative skills, he must pass a level test organised by the programme committee.

In the absence of courses in one of the three other skills (linguistic, literary or cultural) in his previous studies, prerequisites will be added to the student's masters programme (without exceeding a total of 15 credits).

In the absence of courses in the linguistic and/or literary and cultural skills, access to the master is subject to the student passing the Preparatory Year for Master in Modern Languages and Literatures: General, the programme of which is established based on the student's file.

Course equivalences are submitted for approval to the chairman of the jury, the secretary of the jury and the academic faculty secretary.

The 30 credits of the English Studies minor, the Dutch Studies minor, the German Studies minor, the French Studies minor, the Hispanic Studies minor or the Italian Studies minor satisfy these requirements.

GENERAL OBSERVATION ON THE CHOICE OF LANGUAGES STUDIED

The Master in Modern Languages and Literatures : General, involves the pursuit of studies in the Germanic and Romance languages included in the bachelor programme, whether they were studied as a major or minor.

Examples :

- A Bachelor in Modern Languages and Literatures : General (Germanic language + Romance language) who has taken a minor in a second Germanic language (Minor in Dutch Studies (https://uclouvain.be/cps/rde/xchg/ucl/hs2.xsl/cursusonweb.html/papp/cursusOnWeb/http://vs-webapps.sipr-dc.ucl.ac.be/PPEcursus/ppe/en-prog-2019-min-lalle100i) [30.0], Minor in English Studies (https://uclouvain.be/cps/rde/xchg/ucl/hs2.xsl/cursusonweb2.html/papp/cursusOnWeb/http://vs-webapps.sipr-dc.ucl.ac.be/PPEcursus/ppe/en-prog-2019-min-langl100i) [30.0] or the Minor in German Studies (https://uclouvain.be/cps/rde/xchg/ucl/hs2.xsl/cursusonweb2.html/papp/cursusOnWeb/http://vs-webapps.sipr-dc.ucl.ac.be/PPEcursus/ppe/en-prog-2019-min-lneer100i) [30.0]) includes in his masters programme one of the two Germanic languages and the Romance language studied during the first level.

- A Bachelor in Modern Languages and Literatures: German, Dutch and English (Dutch-English), who has taken the Minor in Italian Studies (https://uclouvain.be/cps/rde/xchg/ucl/hs2.xsl/cursusonweb2.html/papp/cursusOnWeb/http://vs-webapps.sipr-dc.ucl.ac.be/PPEcursus/ppe/en-prog-2019-min-lita100i) [30.0], includes in his masters programme one of the Germanic languages studied during the first level and the Romance language studied during the minor.

- A Bachelor in French and Romance Languages and Literatures : General who has taken a minor in a Germanic language includes in his masters programme one of the Romance languages studied during the first level (Italian, Spanish or French) and the Germanic language studied during the minor.

Specific Admission Requirements

University Bachelors

Diploma	Special Requirements	Access	Remarks
UCLouvain Bachelors			
Bachelor in Modern Languages and Literatures : General		Direct Access	The two languages studied in the bachelor programme are the same as those studied in the master programme
			If student has taken one of the following minors :
			Minor in French Studies
			Minor in Spanish Studies
			Minor in Italian Studies
			Minor in Dutch Studies
			Minor in English Studies
			Minor in German Studies
			The choice of the two languages is left to the student's discretion (in other words, the language chosen as the minor can replace one of the two modern languages from the bachelor without any other previous requirement)
Bachelor in Modern Languages and Literatures: German, Dutch and English	With one of the following minors : Minor in French Studies Minor in Spanish Studies Minor in Italian Studies	Direct Access	In this case, the choice of the two languages (one Germanic language and one modern non-Germanic language) to be studied is left to the student's discretion (in other words, the language chosen as the minor can replace one of the two Germanic languages from the bachelor without any other previous requirement). In some cases, the UCLouvain Enrolment Office, after reviewing their online enrolment or re-enrolment application, will ask the students concerned to provide an enrolment authorisation from the faculty/school.
Bachelor in French and Romance Languages and Literatures : General	With one of the following minors: Minor in Dutch Studies Minor in German Studies	Direct Access	In this case, the choice of the two languages (one Romance language and one modern non-Romance language) to be studied is left to the student's discretion (in other words, the language chosen as the minor can replace one of the two Germanic languages from the bachelor without any other previous requirement). In some cases, the UCLouvain Enrolment Office, after reviewing their online enrolment or re-enrolment application, will ask the students concerned to provide an enrolment authorisation from the faculty/school.
Bachelor in French and Romance Languages and Literatures : General	With the Minor in English Studies	Based on application: accepted, conditional on further training, or refusal	L'étudiant inscrit à son programme de master l'anglais et une langue romane étudiée dans son

Diploma	Special Requirements	Access	Remarks
			programme de bachelier. Max. 15 crédits d'enseignements supplémentaires seront ajoutés à son programme de master.
			In some cases, the UCLouvain Enrolment Office, after reviewing their online enrolment or re-enrolment application, will ask the students concerned to provide an enrolment authorisation from the faculty/ school.
Bachelor in Ancient and Modern Languages and Literatures	With one of the following minors: Minor in Dutch Studies Minor in German Studies	Direct Access	L'étudiant inscrit à son programme de master le français et la langue germanique étudiée dans le cadre de sa mineure.
			In some cases, the UCLouvain Enrolment Office, after reviewing their online enrolment or re-enrolment application, will ask the students concerned to provide an enrolment authorisation from the faculty/ school.
Bachelor in Ancient and Modern Languages and Literatures	With the Minor in English Studies	Based on application: accepted, conditional on further training, or refusal	L'étudiant inscrit à son programme de master le français et l'anglais. Max. 15 crédits d'enseignements supplémentaires seront ajoutés à son programme de master.
			In some cases, the UCLouvain Enrolment Office, after reviewing their online enrolment or re-enrolment application, will ask the students concerned to provide an enrolment authorisation from the faculty/ school.
Others Bachelors of the French speaking Community of Belgium			
Bachelor in Modern Languages and Literatures : General		Direct Access	The two languages studied in the bachelor programme are the same as those studied in the master programme
Bachelors of the Dutch speaking Community of Belgium			
Bachelor in de taal- en letterkunde (één Germaanse taal en Frans/Spaans/Italiaans)		Based on application: accepted, conditional on further training, or refusal	Additional training to be determined depending on the programme
Foreign Bachelors			
Bachelor in Modern Languages and Literatures		Based on application: accepted, conditional on further training, or refusal	Additional training to be determined depending on the programme

Non university Bachelors

> Find out more about links (https://uclouvain.be/fr/etudier/passerelles) to the university

Holders of a 2nd cycle University degree

Diploma	Special Requirements	Access	Remarks
"Licenciés"			
Holder of a "Licence" in Modern Languages and Literatures		Based on application: accepted, conditional on further training, or refusal	Additional training to be determined depending on the programme
Masters			

Master [60] in Modern Languages and Literatures : General	Direct Access	An exemption of a maximum volume of 60 credits can be granted
Master [120] in Modern Languages and Literatures : German, Dutch and English	Direct Access	Additional training to be determined depending on the programme

Holders of a non-University 2nd cycle degree

Adults taking up their university training

> See the website Valorisation des acquis de l'expérience (https://uclouvain.be/fr/etudier/vae)

It is possible to gain admission to all masters courses via the validation of professional experience procedure.

Access on the file

Reminder : all Masters (apart from Advanced Masters) are also accessible on file.

Admission and Enrolment Procedures for general registration

Requests for additional information regarding admission should be addressed to Mme Fiorella Flamini, Study Adviser at the **Faculty of Philosophy, Arts and Letters** (conseiller.etudes-fial@uclouvain.be, tel. : +32 (0)10 47 48 57).   All requests for admission based on the student's academic record (as well as category II and III bridging programmes) should be submitted to Mme Fiorella Flamini, Study Adviser at the **Faculty of Philosophy, Arts and Letters** (Collège Mercier, 14 bte L3.06.01, Place Cardinal Mercier B-1348 Louvain-la-Neuve, conseiller.etudes-fial@uclouvain.be, tel. : +32 (0)10 47 48 57). The application file should include a letter in support of the application, academic transcripts for every year in higher education, a copy of the qualification(s) gained and, where the student has had a professional career, a curriculum vitae.   International candidates should submit their request to the University Enrolment Office according to the procedure outlined at : https://uclouvain.be/inscription (https://uclouvain.be/inscription)

Supplementary classes

> **To enrol for this Masters, the student must have a good command of certain subjects. If this is not the case, they must add preparatory modules to their Master's programme.**

O Mandatory	⌧ Optional
△ Courses not taught during 2019-2020	⊘ Periodic courses not taught during 2019-2020
⊕ Periodic courses taught during 2019-2020	🟨 Activity with requisites

Click on the course title to see detailed informations (objectives, methods, evaluation...)

The programme will be made up according to the student's previous studies (maximum 60 credits).

○ *Languages (50 credits)*

Students must choose one Germanic language from German, English and Dutch and one Romance language from Spanish, Italian and French.

⌧ German (25 credits)

⌧ LGERM1315	Civilisation of the German-speaking countries : cultural aspects	Hubert Roland	22.5h	5 Credits	1q ⊕
⌧ LGERM1515	Civilisation of the German-speaking countries : The present		22.5h	5 Credits	2q ⊘
⌧ LGERM1313	Introduction to German linguistics : phonology and morphology	Joachim Sabel	22.5h+5h	5 Credits	2q
⌧ LGERM1513	Introduction to German linguistics: syntax, semantics and pragmatics	Joachim Sabel	22.5h+5h	5 Credits	1q
⌧ LGERM1314	History of thoughs and litterature in Germany I	Antje Büssgen	30h+7.5h	5 Credits	1q
⌧ LGERM1514	History of thoughs and litterature in Germany II	Antje Büssgen	30h+7.5h	5 Credits	2q
⌧ LGERM1501	German IV	Ferran Suner Munoz	30h+30h	5 Credits	1 + 2q

⌧ English (25 credits)

⌧ LGERM1325	Civilisation of the English-speaking countries : cultural aspects	Paul Arblaster	30h	5 Credits	1q ⊕
⌧ LGERM1525	American Culture: Memory and Identity Politics	Véronique Bragard	30h	5 Credits	2q ⊘
⌧ LGERM1528	Current issues and trends in English linguistics	Gaëtanelle Gilquin	22.5h+5h	5 Credits	1q
⌧ LGERM1328	Introduction to English linguistics : syntax and stylistics	Gaëtanelle Gilquin	22.5h+5h	5 Credits	2q
⌧ LGERM1324	The History of English Literature I	Ben De Bruyn	30h	5 Credits	2q
⌧ LGERM1524	The History of English Literature II	Véronique Bragard	30h	5 Credits	2q
⌧ LGERM1502	Advanced English language skills II	Amandine Dumont Gaëtanelle Gilquin	30h+30h	5 Credits	1 + 2q

⌧ Dutch (25 credits)

⌧ LGERM1335	Civilisation of the Dutch-speaking countries : cultural aspects	Matthieu Sergier Elies Smeyers (compensates Matthieu Sergier)	30h	5 Credits	2q ⊕
⌧ LGERM1535	Civilisation of the Dutch-speaking countries : The present		30h	5 Credits	2q ⊘
⌧ LGERM1333	Introduction to Dutch linguistics : phonology and morphology	Marie-Catherine Michaux (compensates Philippe Hiligsmann) Kristel Van Goethem	22.5h+5h	5 Credits	2q
⌧ LGERM1533	Introduction to Dutch linguistics: syntax and contrastive linguistics	Elisabeth Degand	22.5h+5h	5 Credits	1q
⌧ LGERM1334	Nederlandse literatuur I : van de Middeleeuwen tot de 18de eeuw	Stéphanie Vanasten	30h+7.5h	5 Credits	1q
⌧ LGERM1534	Dutch Literature II: 19th and 20th century	Stéphanie Vanasten	30h+7.5h	5 Credits	2q
⌧ LGERM1503	Dutch: Advanced Language Skills and Fluency II	Philippe Hiligsmann	30h+30h	5 Credits	1 + 2q

⚘ French (25 credits)

⚘ LROM1100	History of French Literature from the Middle Ages to the French Revolution	Olivier Delsaux (compensates Tania Van Hemelryck) Agnès Guiderdoni Tania Van Hemelryck (coord.) Damien Zanone	60h	5 Credits	2q
⚘ LROM1200	History of French Literature from the French Revolution to the Present Day	Damien Zanone	60h	5 Credits	2q
⚘ LROM1112	Introduction to the Study of French and Romance Languages and Literature : Trends, Concepts, Methods	Mattia Cavagna Jean-Louis Dufays Philippe Hambye (coord.)	30h+15h	5 Credits	2q
⚘ LROM1221	Linguistics: Variation in Contemporary French	Anne-Catherine Simon	30h+15h	5 Credits	1q
⚘ LROM1222	Linguistics: Historical approach to French in Romance languages	Philippe Hambye	45h+7.5h	5 Credits	2q
⚘ LROM1160	Critical Analysis of Texts: Poetry in French	Laurent Robert (compensates Damien Zanone) Damien Zanone	30h+15h	5 Credits	2q
⚘ LROM1230	Examination of Medieval Texts : from Latin to Old French	Mattia Cavagna	30h+7.5h	5 Credits	2q
⚘ LROM1323	Belgian Francophone Literature	Pierre Piret Alice Richir (compensates Pierre Piret)	30h	5 Credits	2q

⚘ Spanish (25 credits)

O LROM1382	Writing and Accounts of Crisis in Modern and Contemporary Spanish literature	Geneviève Fabry Marta Sábado Novau (compensates Geneviève Fabry)	30h+15h	5 Credits	1q
O LROM1381	Synchronic approaches to Spanish	Barbara De Cock	30h+15h	5 Credits	1q
O LROM1283	Twentieth Century Latin-American short story : a historical and thematic survey	Geneviève Fabry	30h+15h	5 Credits	2q
O LROM1281	Introduction to Linguistic Analysis of Spanish Texts	Almudena Basanta Romero Valdespino (compensates Barbara De Cock)	30h+15h	5 Credits	1q
⚘ LROM1584	History of Contemporary Spain as seen through the Visual Arts and Cinema.	Geneviève Fabry	30h	5 Credits	1q ∅
⚘ LROM1583	Historical and Cultural Aspects of Spain (Middle Ages and Modern Times)	Barbara De Cock	30h	5 Credits	1q ⊕

⚘ Italian (25 credits)

O LITAL1001	Italian modern society	Annalisa Caruso Costantino Maeder (coord.)	30h	5 Credits	2q
O LROM1272	Italian literature and civilization: the three crowns. From the Middle Ages to the early Renaissance	Mattia Cavagna	22.5h+15h	5 Credits	1q
O LROM1273	Italian literature and civilization: the Renaissance and the Baroque	Mattia Cavagna (coord.) Costantino Maeder	22.5h+15h	5 Credits	2q
O LROM1271	Elements of italian linguistics	Costantino Maeder	15h+45h	5 Credits	2q
O LROM1270	Lexicographical workshop	Mattia Cavagna	15h	5 Credits	1q

○ *General courses (10 credits)*

O LFIAL1550	Theory of Literature	Jean-Louis Dufays (compensates Michel Lisse) Jean-Louis Dufays Michel Lisse	30h+7.5h	5 Credits	1q
O LFIAL1560	General linguistics : semantics and pragmatics	Elisabeth Degand	30h	5 Credits	1q

Teaching method

The different pathways give the student the possibility to direct his training towards his skills and interests and thus acquire relative autonomy in his training. The programme's different areas of study offer a set of coherent, high-quality classes.

- Modalities which promote interdisciplinary: in the master 60, it is the student's choice (geared towards literature, linguistics and skills classes) which holds sway.
- Variety of teaching strategies (including e-learning) : use of multimedia for the study of Germanic and Romance languages.
- Diversity of learning situations: individual and group work, seminars and lectures ; tutorial for end of study work (TFE).

Evaluation

The evaluation methods comply with the <u>regulations concerning studies and exams</u> (https://uclouvain.be/fr/decouvrir/ rgee.html). More detailed explanation of the modalities specific to each learning unit are available on their description sheets under the heading "Learning outcomes evaluation method".

There are many types of evaluation: evaluation of work and seminars and/or oral and written exams.

The student must write his masters Individual final project in one of the two languages in his programme and add a summary in French.

Courses are evaluated according to current university regulations (see General Examination Regulations). Students may find further information on specific evaluation methods in the course descriptions.

To obtain a student's average, the grades awarded for each course unit are weighted by their respective credits.

Mobility and/or Internationalisation outlook

There is no possibility of a stay abroad for this 60 credit Master's degree.
Certain Spanish or Italian courses may be taken at KULeuven in the context of choosing optional courses.

Possible trainings at the end of the programme

Accessible master :
Master [120] in Modern Languages and Literatures : General Direct access to the second year of the master; training includes the Dissertation and the Dissertation seminar (30 credits), one focus and the possible further trainings (maximum 30 credits).

Links to the Teacher Training Certificate (upper secondary education) :
at the end of the Master 60 in Modern Languages and Literatures: General, the student has access to the Teacher Training Certificate (upper secondary education) - Modern Languages and Literatures : General [30.0].

Contacts

Attention, you are currently reading an archived page: below contact informations were for program study 2019-2020 only. To get current contact informations please got to current program study site.

Curriculum Management

Faculty	
Structure entity	SSH/FIAL
Denomination	Faculty of Philosophy, Arts and Letters (FIAL) (https://uclouvain.be/ repertoires/entites/fial)
Sector	Human Sciences (SSH) (https://uclouvain.be/repertoires/entites/ ssh)
Acronym	FIAL
Postal address	Place Blaise Pascal 1 - bte L3.03.11
	1348 Louvain-la-Neuve
	Tel: +32 (0) 10 47 48 50
Web site	http://www.uclouvain.be/fial

Mandate(s)

- Doyen : Cédrick Fairon
- Directrice administrative de faculté : Bérengère Bonduelle

Commission(s) of programme

- Ecole d'histoire de l'art, archéologie et musicologie (ARKE (https://uclouvain.be/fr/repertoires/entites/ARKE))
- Ecole de philosophie (EFIL (https://uclouvain.be/fr/repertoires/entites/EFIL))
- Ecole de langues et lettres (ELAL (https://uclouvain.be/fr/repertoires/entites/ELAL))
- Commission de programme en études de genre (GENR (https://uclouvain.be/fr/repertoires/entites/GENR))
- Ecole de langues et lettres anciennes (GLOR (https://uclouvain.be/fr/repertoires/entites/GLOR))
- Ecole d'histoire (HIST (https://uclouvain.be/fr/repertoires/entites/HIST))
- Louvain School of Translation and Interpreting (LSTI (https://uclouvain.be/fr/repertoires/entites/LSTI))

Academic supervisor: Liesbeth Degand

Jury

- Antje Büssgen
- Véronique Bragard
- Magali Paquot

Useful Contact(s)

- Fiorella Flamini, Study Adviser: conseiller.etudes-fial@uclouvain.be

---

Attention, you are currently reading an archived page: below contact informations were for program study 2019-2020 only. To get current contact informations please got to current program study site.